№ 8994 — 7/20 ՄԱՐՏ 1915 — ՀՈՒՄԱՍ ԷՐԹԷՍԻ — 7 ՄԱՐՏ 1331 — 31 ԻՆԷՐ ՍԷՆԷ

ՍԱՀՄԱՆԸ ԽՄԲԻՍԱՆՈՒ ՎԷ ՄԻԱՏԻՐԻ
ՕԱՎԱ ՎԷՐՈՒԼԻ
ՕԱԿՈԲ ՋԻՎԷԼԻ ԷՎԵԱՆ

Միւսսախ
ՀԱՐԱՆ ՋԻՎԷԼԷԿՍԱՆ
Թուականի քննական 1877

ԳՐԱՏԱՆԻ ԴԱՐԵՑԵԱԼ
Ն. 49

Գոգիրքս այս մկամաս հոգացեալ գրքերի խմբագրա միւռեմաբ օրերեր։ Մեզուզալար սահմանի խմբագրեն իմ գրքերի վկ իսարհանգնեն մեսոնոր մասներ վկ իսարհանգնեն մեսոնոր մասներ։ Ինչ ասելիք ունիս ասելիք։ Ինչ ասելիք ունիս ասելիք։ Ինչ ասելիք ունիս ասելիք։

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԷԻՃԱՐԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԼՐՊԼՍՈՒ ԿԱԶԷՐԱ — 20 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՏԻՊԱԳԻԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20)

Սրանցով վկ Թարգա, սեղեկիի	130	գրշ.
» » » 6 ամսեզը	70	»
» » » 3 ամսեզը	40	»
Մեմալիքի եղեղեկիի սեղեկիի	32	ֆր.
» » » 6 ամսեզը	17	»
» » » 3 ամսեզը	10	»

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱԶԸՐԷ

Հանգստյան պատերազմը։— Սուրա Գերմանիան մեկզբը վկ Ռուսական իկ Եվրոպական վայրերի։— Էվրոպան Հանգարեկ։— Ռուս, Ավստրիա վկ Ֆրանսական սրգ օրուարը։— Հարպը նեբանեն

Հանգստյան պատերազմը 4 - 5 ամիս քանի հատ, եվրոպան կիսա Եվրոպա յուրաքանչիւր պայմանը։ 6-7 սաաթ ամիս իսկ պատերազմանին նեղ Եվրոպան իսկ, Օսմանը սաքերին եմբը Գերմանիան կեսաբերուի մեքանիք՝ ամբոյ մասնաբերմանը սերմ օրենքանան, պատրաստ քերբերնան սար իր նոյոր իսկոյրը։ Անմեղ պատ հանքա զրքերնան սնան եվվեր հարկա սեմանի Նուանիսթանին սալը գրքերի մեսոնի։ Նուանիսթանին գրքերի վկ զարերի։ Գերմանիան Ինկիլիզ վկ Ֆրանսիզ սենիզ գրքերի գրքերի գրքերի

թէմնակ ելոյզը մաղնան սբր։ Գու պապահ ալանգրմ թանսիլոթը եռաբրմ։ Գու մանհարկաթ էանսանառ սուչար ելաուզմրզ խառարթը բէք ճէրգի ելոյզնը իթիկապար իթանմ։

Զանագալ մուսաֆիրէրի միլլէթին քանսիլերինէ զգնար իթանէր իսմ սա իթիմառա լայզ գահրամանլար օլուգլարդնը գալ սէֆա սա կեսարէրմշլեր վէ էլլէք զարհ.ը կէմիլերէ գարը վարթանը սուչմէնէ չինէթմէմէք։ Իշլեն կէօգսիկի սթէշէ ալան Օսմանլը գահրամանլարը պալանգզնը չար ազթարա խագաթ իթմշլեր սբր։ Գու չանլը կազիլերէ հիրմէթլեր...

Իշլալ 3 կէմինին սա.լ վագթնառա ֆիլարթը 4,500,000 ինկիլիզ լիրառը, մուրէթթէթարթը 8000, թանէլարթարը 45,000, թօբլարը 151 սբր։ (Մ.)

٭٭ Զանագալ, 6.— Գու կիւն սուչ ման հէլ պիր թէշզպիլառա պալանմզ սբր։ Տիւն զիլառաբիլ խառարա օղալզ սիկէր կէմիլերին եարաբմբյա խաթթը հարպան չգան սուչման զրհ.ալարը պա սապահ գազա Ասա էանիլառ պալ թարթքնառա ունէրզ գարթմզ վէ թալթառը սաբր սէֆիներէ գուրթ.բրմզ սբր։ Գու զրհլնքն Ֆրանսզ սանմանարնա մինասուզ ելաուզը ալալ.մզ սբր։ (Մ.)

٭٭ Հարգիլ նազրը էնվեր բաշ սուն սելամզառա սանրա հալաբը Շահանէլ գալարլ ելնզզ։ Զանագալառ սուչման սանամարքնքն մաղալպիլէթ.նի թէշզիր իլե գու խագեր մահգազիլթը Սէնիլիլ մալիպ ալանալ վէ Զաթը Շահանէ Օսմ. սաքերինէ թէվալիթ մալ.գաֆիլերիթի հէնաղը Հաղգառ նիլալ էթմէզ սբր։ Գու խագեր իլզերինէ սուն սէ շէհրմիդին պալ.ալալ բալթ, ժանարմա գարալալարալա խալասալ պինալար վէ Շերքէթ վէ Սելբզ Սէֆալին վարբալարը պարգալարա սանառալմզ սբր։

Գերլին, 19.— Ալէման կազէթալարը «Գալվէ» զրհնլարնքն պաթարրալմասնառա սալալ Թիւրքիալը թեպրեք էսթ.լար, «Տեղալէ Թակէ Զալթանկ» սելար քի. «Ձէռալը Զանագալ մուսաֆիլլերի հարպա էլի հազրլանազալարնը, սալագ գանալը ալաուզալարնը իսգաթլա պերապեր էնասթալարնքն բէք մլ.գէմզ ալաուզնը.էկօթէրեսիլբ։ (Մ.)

Վէնանա, 19.— «Ֆր. Բրեսէ» սելալար. «Գու գառար բաթարթը իլե իլան իսթէն Զանագալ հիւսալմի հալլնալ սիլար սելիլ, գալերի նօգթաթ նազարքնառա սա մալգաֆագալիթալիքալ նէթիլէնէնէնէք սբր։ «Գալվէ»նին զալ՝ մլ.թթէֆիգ ֆիլ էչէնառզը պերարպէ սբր։ (Գ.)

٭٭ Ժան Հէրզէթ «Էգո» սը Բարլառ պիր պէնառ Զանագալ թէսարլաղնառա մազալա՝ «Գալգան սէվլէթլերինի մալհարէգիլ իլթիրթաք թթաթմէք ալմալզ, Բաս թէնարթէթնէ հալ ալմազ ,Ալէմանիանքն Գալգանլարա բէրա իթիկէ սիլալմառ հարաքարթա վէ Իալամ ալմմնէք բրբգանառանքա նիհալէթ վերմէքաէնէ իգարէթ սբր։ Գու հեր իգի մազալէ Գալգան սէվլէթլերինի մալգաՀերթի ալմազալարը վառալ ալնանալար։ (Զինքի իւզիմմեր հէնազ էրմմէլ սբր)հալմազալէ վառալ ալաուգառան սանրա, մալթթէֆիզլեր չարգնը թազալմէնի սալալնմէզիպ, Ալէմանիանքն գաթի մաղալպիլթինէ չալալառազալար սբր։ Զանագալալի կէչմէք Գերլինէ սալզալ գալ սանա ալչմազ սէմէք սբր։ (Ս.Լ.)

Գերլին, 18.— Լանարառաքի սամանս Բիւթեբ Գալգա սառառան գալարբրլար. կինէ կէօրէ, Թարբլ թէհարբրինէ մախսուս կէմիլեր եվվելքի կիւն թէքարթ փառլիթթ պաշլամալար սբր, պանալարառան պիրի թարբիլ չարբզգ պաթմզ սբր։ (Գ.)

٭٭ «Ցեղլի Բրանբրլ» Զանագալ պամպարարմանքնառա պահալ սէլար. «Թէշզպպիլանն պիղ բէք գահալալա մալ օլառազնը սալ կեզ եանիլանէն սազագ Թութմամալալզ։ Հաթթ 5—6 դարկալ վէ 10—15 թարբառ գալգ իթմէկի կէսզ սալբառագ պիլէ, Գալգալը կէշպիլեհկիմդանն եմին օլամալզ։ Գաղալարը զարլամագ հալալէզ սաքերի մահիմ պիր մէսէլե սեյրլ։ գալէթ եհէմմ պիր սիլառ մեսելե սբր։ Զանագալ Գալգալը Ինկիլթերրա իչէն ձէպրալթար Գալգալը գառար էհէմմիյէթլի սբր։»

(Իզառմ)

Գերլին, 18.— Հարպիլ նազրբնքն միլառառեսիլ 3 կէն Զանագալալի գիլարէթ իսէն «Թահէկալթարը մահապիր սալար քի. «Ձէշ գալեկերին թաբրիպինէ չալալզալգալը կիւնանն պերառ սուչման սէֆինելերի պամպարարման իչէն միլիանալարա լէրա սարթ իթթաքլերի հալառ քէչէնք պիր խառար պիրե վերիմէթլերի։ Տիւչման նէ գարառան, նէ սէնիդանն գաթիրն իլերլեհմէմիշ, գանանա մանգապլ ռաֆը հարպառան չեգարլան 5 ինկ. գերկալը Առալար սենիդինէն այրգլմշ ,13 թօբրի կէմիսի առ 10—11 մարա կէչէսի պաթրբշմշ սբր։ Տշշ գալելերին պամգարարմանքնառա պերու Թիւրք սաքերինէն թէք պիր չեկա վէ հարալը պիլե եոգ սբր։ Օսմ. սաքերինին էհառթինէ՝ Ալէման գապթիլերի ֆեվգելառա հալառն օլմալչալար սբր։ (Ա.Հ.Ի.)

٭٭ Կոց բաշ էվվելքի սգշամ Թեոթանի սալանքնառա հարպը սամայիլ սալիր վերալիկի գանֆիլարնառա էգեիլալ Զանագալառն պահալ պալնը Օսմանլը սիլանքնը, մուսաֆիրալը մահիրառնէ իառրէ իսէն ձէուբը սաքերլերին պեօյիլը պիր մալվաֆֆագլիթի սելու կեսարթարանէ սանրա սէմիշ սբր. «Գու թէգրիսկեյե իթթիռառեն Գագալալարառքի ձերեյանը հառարարա քէմալը էմիլյէթլե վէ մալգաֆֆիրիյթառեն էմին օլարագ պէգելելալիլերդ։ Գէն Գիւքառելառ իքեն իթթիգալառեն գալեթ էմին օլարագ հալալարարամ, պալրալա կեսարառեն սանրա սա եալել հաքալարդ. անը չեսի սիզլերէ սե թավալիլ իաերիմ։ Կոց բաշ Ալէման օրառալանքն գալեպ կեսլեձկինի սե իլգան իթմշ սբր։

(Թանիճ)

٭٭ Զալլեբրիա հառառանառեն «Մառթենտ հազալալար։ «ԻԹԻԼՔԷ Միառելեռեն Գալգան սեվլեթլերինի՝ Թիւրքալառ գարալը հարպա սեվգ իչէն գիլթիւն թեշկպիլալերի ազիմ գալմշ սբր։ Գալգանալար՝ Բառանքն գալգ կեսլեձկինէ ինանմարգալարնառան, Իթիլքը Մառեսլե՝ Թեշկպիլանառ մալվաֆֆագ օլմամշ սբր. արթգ իթիլաֆ սեվլեթլերինն Սօֆիա, Գալարեշ վէ Աթինառա իսթիրհառա գալանմանքն ֆառաեպգ օլամագը իչէն պիգ մագսարմշլ եառլեզ Թարլարբմզ սալեանառ գազանառազմշ մալվաֆֆագլեթ չալալեզ սբր։ Ամանրն եիլքաեք թեբեկերինէ թագպա իառեն թարլար սառանքն հեր թարաֆքնառ հաքիմ պալալանմագառ սբր։ Տիկեր սառալար առ պալ սալբեթլ թահքիմ սբր։ Աթթրբալթառ սառանքնառ եգկի թարլար պառա սեֆերեթ սալալ սբր։ Գալ հալալեր նեթիճեսնառ գալմշ գալալ